אגרות הראי"ה – כרך ג' – אגרת תתקח

תמצית האגרת

תאריך ומקום: כ' אלול תרע"ח - הרוגייט
נמען: אחיו (כנראה הרב שמואל)

הם בהרוגייט יותר משני חודשים, והעבודה לא הופסקה. כפילות השמות 'הסתדרות' ו'דגל' אינה לחינם, ומעליהם עומדת מהות התנועה, שעשויה להתפשט גם אל הוגי דעות בכל עם. הרב קוק נאלץ להשתמש ביידיש להסבר להמון, ובהולנד יש עיתון יהודי־הולנדי שתומך ברעיון, ונבוני 'אגודת ישראל' מתייחסים בחיבה.

עיקרי הדברים

- שני חודשים בהרוגייט.
- 'הסתדרות' ו'דגל'.
- יידיש להמון; תמיכה בהולנד.

נוסח האגרת עם ביאור

בגרסה זו משולב ביאור בתוך נוסח האגרת. הביאור מופיע כך: [בסוגריים מרובעים, באות קטנה ועל רקע תכלת] *והוא אינו חלק מלשון האגרת.*

ב"ה[1], כ' אלול תרע"ח[2], מרחץ האראגייטה. [כ' באלול תרע"ח (1918), הרוגייט (Harrogate), עיירת מרפא בצפון אנגליה]

אנחנו שרויים פה במקום המרפא זה יותר משני חדשים, במשך הזמן לא הופסקה לגמרי העבודה לשם הסתדרותנו ה"ירושלמית", וכמה דברים נתבררו במשך הזמן הזה ע"ד[3] איכותה של תנועה חדשה ישנה זו, שהיא עלולה להקיף באמת את העולם הישראלי, ולתת פנים מסבירות ונוחות לכל המהלכים של תנועתנו הלאומית ותחית א"י[4] לכל מדרגותיה.

מעט ביארתי לך במכתבי הקודם, כי לא לחנם היא כפילות השמות ה"הסתדרות" וה"דגל". ["ההסתדרות ירושלים" ו"דגל ירושלים"; ראו כרך ג', אגרת תתע] אמנם על גביהם עולה היא עצמותה של התנועה, במהותה המדעית וההרגשית, העלולה להתפשט גם מעל לגבול ישראל, אצל כל הוגי דעות וחושבי מחשבות נעלות, בכל גוי וממלכה, ובכל החוגים של בעלי השפעה, שלטונית או רוחנית, - רק אל ירפו ידינו.

אנכי הנני לע"ע[5] מוכרח להשתמש באידיש להסברת ההמון הרחב, שגם בני תורה בגולה כלולים בהם לגבי כבדות ההבנה של עומק הרעיון בעברית, בהאלאנד ישנה מערכת יהודית האלאנדית התומכת יפה את רעיוננו, [ככל הנראה מערכת עיתון יהודי בהולנד] והנבונים שבבעלי אגו"י[6] ["אגודת ישראל"] מתיחסים אליו בחבה גדולה והכרה פנימית, חזקו ונתחזקה, וצור ישראל וגואלו יאמץ חילינו ויברכנו באור דעה והשכל, באומץ לב וחפץ כביר וטהור, לרומם

---

1 ב"ה - ברוך השם
2 תרע"ח - השנה תרע"ח (1917/1918)
3 ע"ד - על דבר
4 א"י - ארץ ישראל
5 לע"ע - לעת עתה
6 אגו"י - אגודת ישראל

נס תחיית עם ד' על נחלתו, באור קדוש ישראל והכרת תשובה בהירה אל דבר ד' אשר מירושלים, לזכור תורת משה עבדו על כל ישראל חוקים ומשפטים. [על פי מלאכי ג, כב]

הנני חותם בכל חותמי ברכות בברכת השנים ובשמחת הרגלים וכל טובה וברכה, ורוב אושר וחן וכבוד, כנה"י[7] ונפש אחיך קשור באהבת נפשך מצפה שיבת שבותנו על אדמת הקודש במהרה בימינו בקרוב.

שלכם,

אברהם יצחק ה"ק

נוסח האגרות וההערות: אגרות הראי"ה, כרכים א׳-ד׳

7 כנה"י - כנפשו היקרה